Euroopa Liidu
Teataja

ET
L-seeria

2024/843

8.3.2024

# KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2024/843,

## 6. märts 2024,

## millega parandatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1333/2008 (toidu lisaainete kohta) II ja III lisa portugalikeelset versiooni

**(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrust (EÜ) nr 1333/2008 toidu lisaainete kohta, ([1]) eriti selle artikli 10 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrust (EÜ) nr 1331/2008, millega kehtestatakse toidu lisaainete, toiduensüümide ning toidu lõhna- ja maitseainete lubade andmise ühtne menetlus, ([2]) eriti selle artikli 7 lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 1333/2008 II lisa portugalikeelses versioonis on valesti tõlgitud D osa tabeli „Toidugrupid“ kirjes „03“, veerus „Nimetus“ ning E osa tabeli „Toidus lubatud lisaained ja toidugruppides kasutamise tingimused“ grupi number „03“ grupi kirjelduses (pealkirjas) ja kirjes E 405, veerus „Piirangud ja erandid“ esitatud termin, millega kitsendatakse nende toodete ulatust, milles võib kasutada teatavaid toidu lisaaineid.

(2) Määruse (EÜ) nr 1333/2008 III lisa portugalikeelses versioonis on valesti tõlgitud 4. osa tabeli „Lõhna- ja maitseainetes kasutada lubatud toidu lisaained, sealhulgas kandeained“ kandes E 423, veeru „Lõhna- ja maitseained, millele võib toidu lisaainet lisada“ esimeses reas esitatud termin, millega kitsendatakse nende toodete ulatust, milles võib kasutada teatavaid toidu lisaaineid.

(3) Seepärast tuleks määruse (EÜ) nr 1333/2008 II ja III lisa portugalikeelset versiooni vastavalt parandada. Teistes keeleversioonides ei ole vaja parandusi teha.

(4) Need tõlkevead lisati kahe komisjoni õigusaktiga, nimelt määrustega (EL) nr 1129/2011 ([3]) ja (EL) 2015/647 ([4]). Seepärast võtab komisjon vastu käesoleva parandusakti, tuginedes volitustele, mille Euroopa Parlament ja nõukogu on määruse (EÜ) nr 1333/2008 muutmiseks komisjonile andnud kõnealuse määruse artikli 10 lõikes 3.

(5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamustega, mis esitati enne määruste (EL) nr 1129/2011 ja (EL) 2015/647 vastuvõtmist,

([1]) ELT L 354, 31.12.2008, lk 16.
([2]) ELT L 354, 31.12.2008, lk 1.
([3]) Komisjoni 11. novembri 2011. aasta määrus (EL) nr 1129/2011, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1333/2008 II lisa ja kehtestatakse Euroopa Liidu toidu lisaainete loetelu (ELT L 295, 12.11.2011, lk 1).
([4]) Komisjoni 24. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/647, millega muudetakse ja parandatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1333/2008 II ja III lisa seoses teatavate toidu lisaainete kasutamisega (ELT L 107, 25.4.2015, lk 1).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 6. märts 2024

*Komisjoni nimel*
*president*
Ursula VON DER LEYEN